

xiaomi Hair Clipper 2 User Manual •

Xiaomi Hair Clipper 2
Ръководство на потребителя

Предпазни мерки

Прочетете внимателно ръководството преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

Спазвайте следните предпазни мерки за безопасност, за да намалите рисковете от грешки, токов удар, наранявания, пожари, смърт или повреда на оборудването и имуществото.

- Бъдете внимателни при стригане за първи път. Движете машинката плавно и нежно, а не бързо.
- При разкъсана кожа, инфекция или отоци по скалпа не използвайте машинката, за да предотвратите вторична травма.
- Изплакнете ножовата глава с чиста вода, а не солена или гореща.
- Никога не разглобявайте ножовата глава или друг компонент за почистване — те може да не могат да бъдат сглобени отново.
- Почиствайте машинката само с меко парче плат, навлажнено с вода от чешмата или сапунена вода. Не използвайте разреждател за бои, бензин, алкохол или химикали.
- Не накусвайте машинката във вода. След почистване изсушете ножовата глава, за да предотвратите ръжда на пружината.
- Никога не миете кабела за зареждане.
- Преди съхранение изключете кабела за зареждане и не го навивайте около машинката.
- След употреба съхранявайте машинката на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина и топлинни източници.
- При съхранение изключете машинката, за да предотвратите увреждане на батерията от прекомерно разреждане.
- Изхвърляйте опаковката правилно, за да предотвратите риск от задушаване при кърмачета и деца.
- Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и познания, освен ако не им е осигурен надзор или инструкции от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Деца трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не играят с уреда.
- Уредът може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит, ако им е осигурен надзор или инструкции за безопасна употреба. Деца не трябва да почистват и поддържат уреда без надзор.
- Не излагайте уреда или батерията на прекомерна температура.
- Пазете се от риска от късо съединение на клемите на батерията с метални предмети.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само захранващото устройство, предоставено с уреда.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди почистване изключете преносимата част от захранващия кабел.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За зареждане на батерията използвайте само захранващия блок, предоставен с уреда.
- Използвайте само захранващ блок A520-050100U-EU1.
- Уредът съдържа батерия, която не може да бъде сменена. Когато батерията достигне края на своя живот, уредът трябва да бъде изхвърлен по подходящ начин.
- Уредът трябва да се използва само с предоставения захранващ блок.
- Машинката съдържа литиево-йонна батерия.
- Не повреждайте батерията при изваждане, за да избегнете късо съединение или течове. При изтичане пазете течността от контакт с кожата и дрехите — избършете я с кърпа. После изпратете батерията в подходящ рециклиращ пункт.

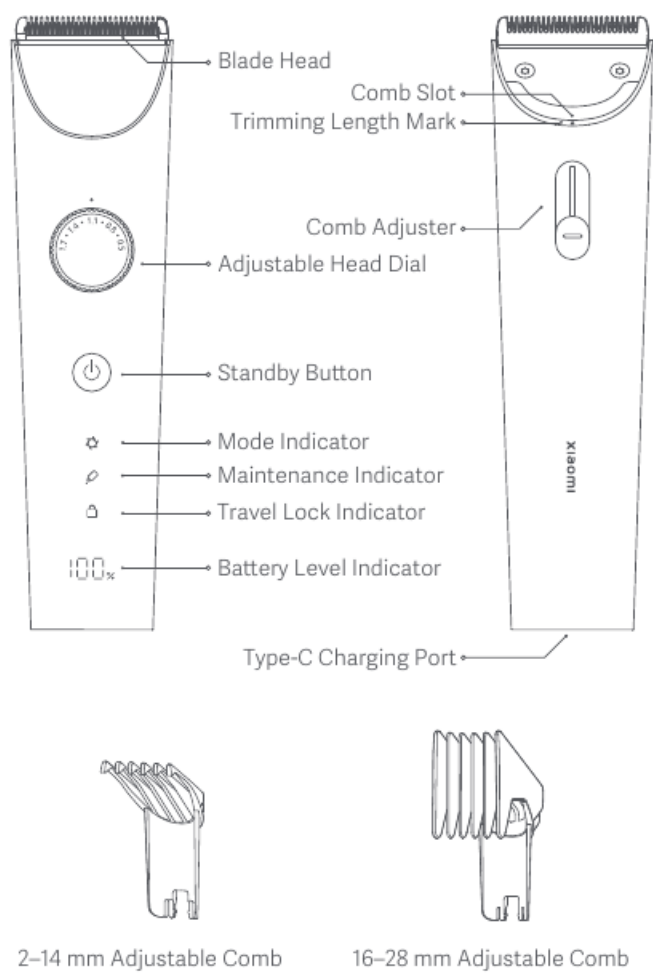
Забележки

- Нормално е ножовата глава да се нагрива леко поради триене — това не влияе на употребата.
- Отстранявайте навреме остатъчните косми от регулируемия гребен и ножовата глава, за да предотвратите намаляване на ефективността.
- Животът на ножовата глава зависи от честотата на употреба и поддръжка.
- Смазвайте редовно ножовата глава за поддръжка.

Преглед на продукта

Забележка: Илюстрациите на продукта и аксесоарите са само за справка. Действителният продукт и функциите може да се различават.

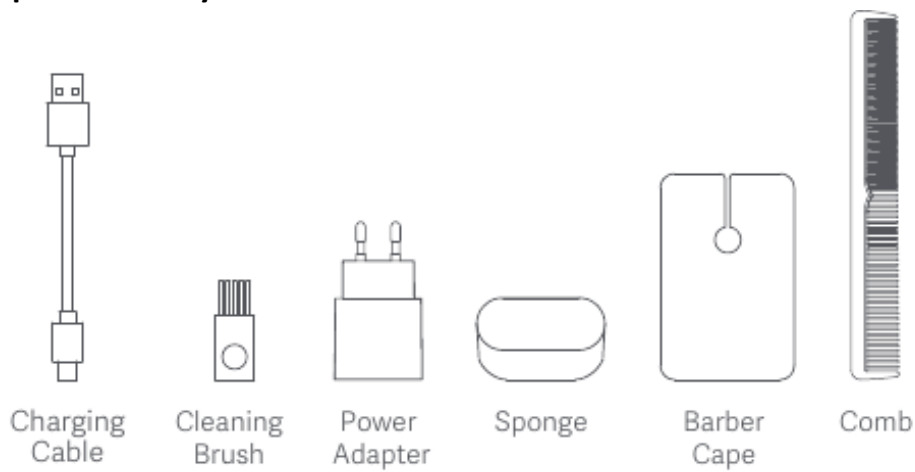
Product Overview



Превод	Оригинал (EN)
Ножова глава	Blade Head
Слот за гребен	Comb Slot
Маркировка на дължина	Trimming Length Mark
Регулатор на гребена	Comb Adjuster
Диск на регулируемата глава	Adjustable Head Dial
Бутон за готовност	Standby Button
Индикатор за режим (⚙️)	Mode Indicator
Индикатор за поддръжка (🔧)	Maintenance Indicator
Индикатор за пътна брава (🔒)	Travel Lock Indicator

Индикатор за нивото на батерията	Battery Level Indicator
Зарядно устройство Type-C	Type-C Charging Port
Регулируем гребен 2-14 mm	2-14 mm Adjustable Comb
Регулируем гребен 16-28 mm	16-28 mm Adjustable Comb

Съдържание на кутията

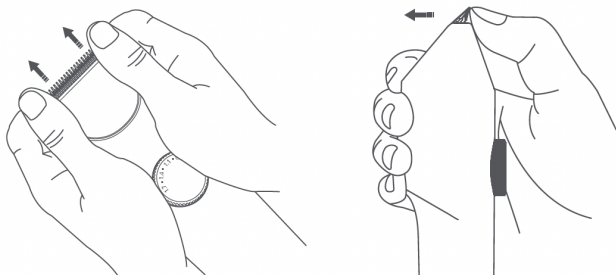


Кабел за зареждане	Четка за почистване	Захранващ адаптер	Гъба	Наметало	Гребен
Charging Cable	Cleaning Brush	Power Adapter	Sponge	Barber Cape	Comb

Сглобяване и разглобяване

Сваляне на ножовата глава

Изключете машинката. Хванете машинката с две ръце — с лицето нагоре — и поставете показалците си на гърба на ножовата глава. После натиснете силно зъбите на ножовата глава с палци, за да я свалите.

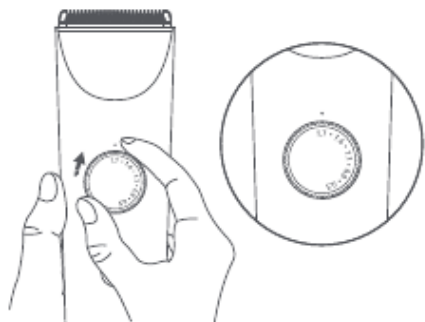


Внимание:

- Сваляйте ножовата глава с две ръце, за да предотвратите падане и счупване.
- Ако е повредена, ножовата глава може да не работи правилно или да забива косата — сменете я възможно най-скоро.
- Преди сваляне на ножовата глава задължително изключете машинката. Ако главата е гореща, изчакайте да се охлади.

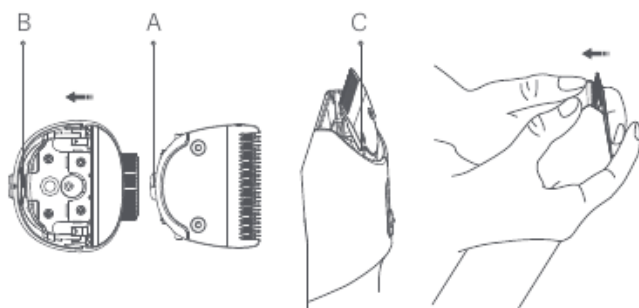
Поставяне на ножовата глава

1. Завъртете диска на регулируемата глава на 1,7 mm.



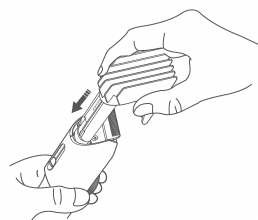
2. Наклонете издатината (А) на ножовата глава към слота (В) на тялото, образувайте ъгъл (С) между ножовата глава и тялото, след което натиснете здраво горната част на главата, докато щракне.

place.



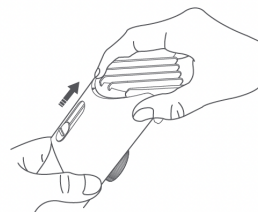
Поставяне на регулируемия гребен

Поставете номерирания край на регулируемия гребен в слота, докато щракне.



Сваляне на регулируемия гребен

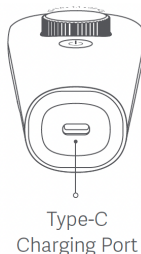
Хванете горната част на регулируемия гребен и го издърпайте нагоре, за да го свалите. Или натиснете гребена с палец, за да го свалите.



Начин на употреба

Зареждане

- Преди зареждане изключете машинката.
- Включете кабела за зареждане в зарядния порт Type-C и включете захранването. Индикаторът за нивото на батерията ще свети бяло по време на зареждане и след пълното зареждане.
- Пълното зареждане отнема около 2,5 часа.
- Напълно заредената машинка може да работи непрекъснато около 3 часа.
- При ниска батерия индикаторът ще мига бяло. Можете да продължите да използвате машинката, след като я свържете към захранване.



Тип-С зарядно устройство

Забележка: Свържете машинката към захранване и изчакайте няколко секунди, преди да я включите отново. Ако батерията е изтощена преди зареждане, изчакайте няколко минути, преди да я включите.

Използване на бутона за готовност

Операция	Статус на машинката
Натискане	Включване/изключване (по подразбиране: предишен режим)
Задръжте 2 секунди при включване	Превключване между нисък и висок режим на скорост

Пътна брава

- Активиране: Докато машинката е изключена, натиснете и задръжте бутона за готовност за 3 секунди, докато индикаторът за пътна брава мига 3 секунди и изгасне.
- Деактивиране: Натиснете и задръжте бутона за готовност за 3 секунди, докато индикаторът за пътна брава мига 3 секунди и изгасне.

Забележка: Когато пътната брава е активирана, натискането на бутона за готовност ще накара индикатора да мига, но двигателят няма да се активира.

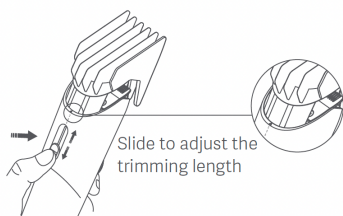
Описание на индикаторите

	Статус на машинката	Статус на индикатора
 Индикатор за режим	Висок режим на скорост	Свети бяло
	Нисък режим на скорост	Изгасен
 Индикатор за поддръжка	Нужна е смазка за ножовата глава	Свети бяло
	Ножовата глава работи нормално	Изгасен

 Индикатор за пътна брава	Пътната брава е активирана	Свети бяло
	Пътната брава е деактивирана	Изгасен
 Индикатор за батерия	Достатъчна батерия	Свети бяло
	Ниска батерия	Мига бяло
	Батерията е изтощена	Мига 5 пъти бяло и изгасва
	Зареждане / Напълно заредена	Свети бяло

Използване на регулируемия гребен

- Разресайте косата в посоката на растежа.
- Изберете подходящ регулируем гребен и го поставете на машинката.
- Плъзнете регулатора на гребена нагоре и надолу, за да смените дължината на подстригване. Числото, посочено от маркировката за дължина, е дължината на косата след подстригване.
- Поставете зъбите на гребена върху скалпа и движете машинката бавно срещу посоката на растеж на косата.



Плъзнете, за да регулирате дължината на подстригване

Забележки:

- Започнете с по-голяма дължина и постепенно намалявайте, докато постигнете желаната.
- При гъста или груба коса използвайте по-висока скорост; при фина коса — по-ниска.
- Когато използвате регулируем гребен, препоръчително е да зададете диска на 0,5 mm, в противен случай крайната дължина може да се различава от избраната.
- Дължината на косата след подстригване може да се различава леко от дължината на подстригване.

Регулируем гребен		Приложение
	Регулируем гребен 2–14 mm	Дължина 2–14 mm след подстригване; подходящ за кратки прически с 7 опции за дължина.
	Регулируем гребен 16–28 mm	Дължина 16–28 mm след подстригване; подходящ за средно-дълги прически с 7 опции за дължина.



Move the clipper against the direction of hair growth



Движете машинката срещу посоката на растеж на косата

Преминете многократно с различни дължини

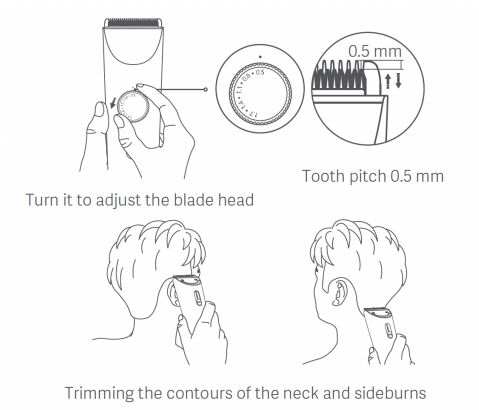
Забележки:

- Регулируемият гребен помага да предотвратите прекалено късо подстригване и контролира цялостната дължина.
- Тъй като косата расте в различни посоки, машинката трябва да се движи в различни посоки (нагоре/надолу/встрани), за да следи срещу растежа.
- Подстригвайте многократно по цялата глава, за да хванете всичката коса.
- Дръжте горната повърхност на гребена в контакт с скалпа за равномерно подстригване.
- За по-добри резултати при къдрава, рядка или дълга коса разресайте в посоката на движение на машинката.

Забележка: Можете да използвате машинката с регулируем гребен, за да подстрижете цялата коса до еднаква дължина.

Инструкции за ножовата глава

- При оформяне на вратлика и бакенбарди не е нужен регулируем гребен. Регулирайте дължината чрез диска на регулируемата глава.
- Завъртете диска, за да регулирате дължината на подстригване. Числото, посочено от стрелката над диска, е дължината на косата след подстригване.
- При оформяне на вратлика и бакенбарди препоръчваме да движите машинката бавно с гърба нагоре.



Стъпка на зъбите: 0.5 mm

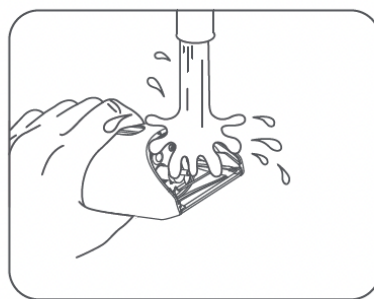
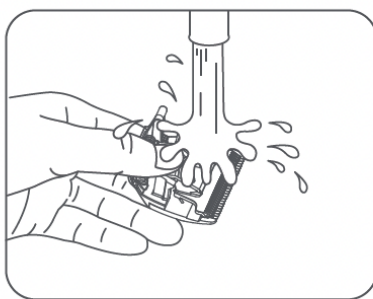
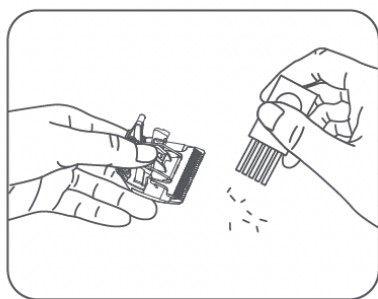
Подстригване на вратлика и бакенбарди

Грижа и поддръжка

Предупреждение: Преди почистване изключете кабела за зареждане и изключете машинката.

Почистване на ножовата глава и тялото на машинката

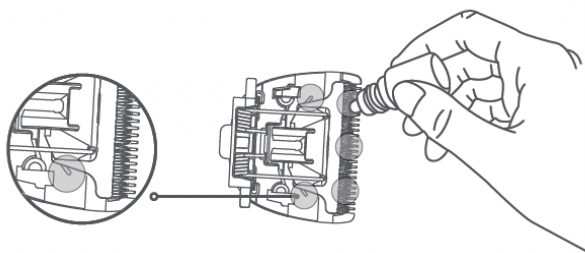
1. Свалете ножовата глава.
2. Използвайте четката за почистване, за да отстраните косата от ножовата глава.
3. Изплакнете ножовата глава и тялото на машинката отделно под чиста вода.
4. Избършете с кърпа и оставете да изсъхне на въздух.
5. Поставете обратно ножовата глава и съхранете на безопасно място.



Подходящо за почистване под течаща вода от чешмата.

Поддръжка на ножовата глава

Нанесете 1 капка смазка (продава се отделно) на всяко от 5-те места, показани на фигурата, преди всяка употреба.



Добавяне на смазка към ножовата глава

Опазване на околната среда

Когато машинката достигне края на своя живот, свалете и изхвърлете вградената батерия в съответствие с местните закони и разпоредби. Ако батерията не може да бъде извадена, изхвърлете машинката в съответствие с разпоредбите за домакинските отпадъци.

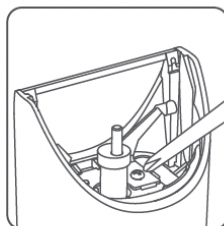
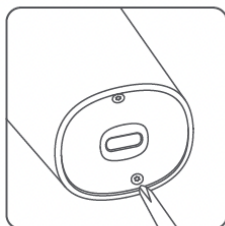
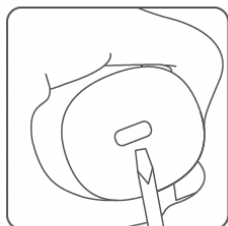
Предупреждения:

- Батерията трябва да бъде извадена от уреда преди изхвърляне.
- Уредът трябва да бъде изключен от захранването при изваждане на батерията.
- Батерията трябва да се изхвърли по безопасен начин.

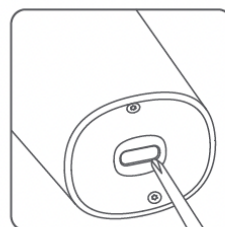
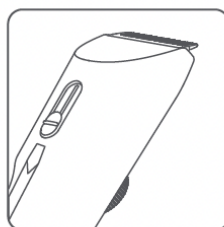
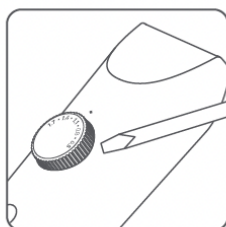
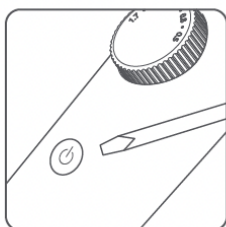
Забележка: Ако батерията е изтекла и случайно се допрете до нея, изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ незабавно.

Изваждане на батерията

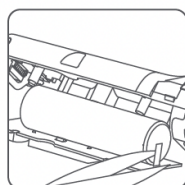
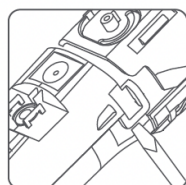
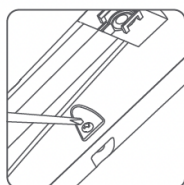
1. След изключване на машинката повдигнете дъното с плоска отвертка и развийте болтовете на дъното и в слота на ножовата глава.



2. Използвайте плоска отвертка, за да повдигнете бутона за готовност, диска на регулируемата глава и регулатора на гребена, след което избутайте вътрешната част нагоре от дъното.



3. Развийте фиксиращите болтове, повдигнете скобата, след което разрежете металните езичета, свързващи двата края на батерията с платката.



Отстраняване на неизправности

Грешки	Възможни причини	Решения
Регулируемият гребен се клати.	Гребенът не е поставен правилно.	Поставете гребена отново.
Двигателят не работи.	Батерията е изтощена.	Заредете батерията.
Двигателят не работи.	Двигателят е повреден.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
Косата не се подстригва гладко или се забива.	Неподходящ регулируем гребен.	Изберете различен гребен.
Косата не се подстригва гладко или се забива.	Ножовата глава не е смазана.	Добавете смазка към ножовата глава.
Косата не се подстригва гладко или се забива.	Нивото на батерията е ниско.	Заредете батерията.
Ножовата глава не се движи или се тресе.	Ножовата глава е повредена.	Сменете ножовата глава.
Ножовата глава не се движи или се тресе.	Ножовата глава не е поставена правилно.	Поставете ножовата глава отново.
Ножовата глава не се движи или се тресе.	В ножовата глава има чужди предмети.	Почистете ножовата глава.
Грешки при зареждане.	Двигателят е повреден.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
Грешки при зареждане.	Кабелът за зареждане е повреден.	Сменете кабела за зареждане.
Шумове при работа.	Батерията е повредена.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
Шумове при работа.	Ножовата глава не е поставена правилно.	Поставете ножовата глава отново.
Шумове при работа.	Ножовата глава е повредена.	Сменете ножовата глава.
Шумове при работа.	Двигателят е повреден.	Свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.
Индикаторът показва E1.	Защита при задръстване на двигателя.	Проверете дали ножовата глава е поставена правилно и дали има чужди предмети.
Индикаторът показва E2.	Защита при прегряване на батерията.	Проверете дали условията за зареждане са нормални (заредете при 5°C–35°C).
Индикаторът показва E3.	Защита при ниска температура на батерията.	Проверете дали условията за зареждане са нормални (заредете при 5°C–35°C).
Индикаторът показва E4.	Защита при високо входно напрежение.	Използвайте захранващ адаптер 5 V ⁼⁼ 1 A.

Забележка: Ако проблемът продължи след опит с горните решения, свържете се с екипа за следпродажбено обслужване.

Технически характеристики

Наименование	Hair Clipper
Модел	MJGHHC2LF
Време за зареждане	2,5 часа
Номинално напрежение/Мощност	3,7 V $\approx$ 3 W
Напрежение/ток при зареждане	5 V $\approx$ 1 A
IP степен	IPX7
Нето тегло	271 g (без регулируеми гребени)
Размери	47 × 48 × 182 mm (без регулируеми гребени)

Захранващ адаптер

Вход: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,2 A Изход: 5,0 V $\approx$ 1,0 A, 5,0 W

Публикувана информация	Стойност и точност	Единица
Наименование на производителя	Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.	—
Идентификатор на модела	A520-050100U-EU1	—
Входно напрежение	100–240	V~
Входна АС честота	50/60	Hz
Изходно напрежение	5,0	V $\approx$
Изходен ток	1,0	A
Изходна мощност	5,0	W
Средна активна ефективност	73,77	%
Ефективност при ниско натоварване (10%)	64,588	%
Консумация при без натоварване	0,075	W

Европа — ЕС Декларация за съответствие



Ние, Ningbo Lofans Home Appliance Co., Ltd., с настоящото декларираме, че това оборудване е в съответствие с приложимите Директиви и Европейски норми и изменения към тях. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация за изхвърляне и рециклиране (ИУЕЕО)



Всички продукти, носещи този символ, са отпадъчно електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС) и не трябва да се изхвърлят с несортирани битови отпадъци. Защитете здравето на хората и околната среда, като предадете уреда в определен пункт за рециклиране. Правилното изхвърляне и рециклиране помага за предотвратяване на отрицателни последици за здравето и околната среда.

Произведено за: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Произведено от: Ningbo Lofans Home Appliance Co., Ltd. (компания от Mi Ecosystem)

Адрес: Room 22-3, Langmu Building, Baisha Road, Cixi City, Zhejiang, China

За допълнителна информация: www.mi.com

Версия на ръководството: V1.0